

Quick start guide

PHILIPS

Option 1: Set up using iPod Touch / iPhone / iPad

Option 1: Configuration à l'aide de l'iPod Touch/iPhone/iPad
Opción 1: Configuración a través de iPod touch/iPhone/iPad

1 Connect power.
Alimentation.
Conecte la alimentación.

2 Wait for 35 seconds until the green light blinks slower.
Patientez 35 secondes jusqu'à ce que le voyant vert clignote plus lentement.
Espere 35 segundos hasta que la luz verde parpadee más despacio.

3 Press and hold **Wi-Fi SETUP** for 5 seconds, then the light alternates between green and yellow.
Maintenez le bouton **Wi-Fi SETUP** enfoncé pendant 5 secondes. La couleur du voyant alterne alors entre le vert et le jaune.
Mantenga pulsado el botón **Wi-Fi SETUP** durante 5 segundos. A continuación, la luz se enciende en verde y amarillo.

4 Open Settings.
Ouvrez l'option Réglages.
Abra Ajustes.

5 Tap **Wi-Fi**.
Touchez Wi-Fi.
Toque Wi-Fi.

6 Wait up to 30 seconds until "Philips Fidelio AirPlay" is detected. Then, tap it.
Patientez 30 secondes jusqu'à ce que « Philips Fidelio AirPlay » soit détecté. Ensuite, touchez la touche correspondante.
Espere unos 30 segundos hasta que se detecte "Philips Fidelio AirPlay". A continuación, toque esta opción.

7 Disable the 3G network.
Désactivez le réseau 3G.
Desactive la red 3G.

8 Enter the IP address 192.168.1.1.
Saisissez l'adresse IP 192.168.1.1.
Introduzca la dirección IP 192.168.1.1.

9 Select your Wi-Fi network from the list.
Sélectionnez votre réseau Wi-Fi dans la liste.
Seleccione su red Wi-Fi en la lista.

10 Enter your Wi-Fi network password on the red bar, then tap **Go** or **APPLY**.
Introduisez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi dans la barre rouge, puis tapez sur **Allez** ou **APPLY**.
Introduzca su contraseña de red Wi-Fi en la barra roja y después toque Ir o Apply.

11 Wait up to 2 minutes until the light stops flashing and you hear a confirmation tone.
Patientez 2 minutes jusqu'à ce que le voyant cesse de clignoter et que vous entendiez une tonalité de confirmation.
Espere unos 2 minutos hasta que la luz deje de parpadear y oiga un tono de confirmación.

12 Tap **OK**.
Touchez **OK**.
Toque **OK**.

13 Press **Home** key.
Appuyez sur le bouton d'accueil.
Pulse el botón de inicio.

14 Tap **AirPlay** icon.
Tapez sur l'icône **AirPlay**.
Toque el icono **AirPlay**.

15 Select your device.
Sélectionnez le périphérique.
Seleccione el dispositivo.

16 Tap **▶** to play music.
Touchez **▶** pour lancer la lecture musicale.
Toque **▶** para reproducir música.

Option 2: Set up using WPS

Option 2: Configuration par WPS
Opción 2: Configuración a través de WPS

1 Connect power.
Alimentation.
Conecte la alimentación.

2 Wait for 35 seconds until the green light blinks slower.
Patientez 35 secondes jusqu'à ce que le voyant vert clignote plus lentement.
Espere 35 segundos hasta que la luz verde parpadee más despacio.

3 Press the **WPS** button on your router.
Appuyez sur le bouton **WPS** du routeur.
Pulse el botón **WPS** en el router.

4 Press **Wi-Fi SETUP** once, then the light alternates between red, green and yellow.
Appuyez sur le bouton **Wi-Fi SETUP**; la couleur du voyant alterne alors entre le rouge, le vert et le jaune.
Pulse **Wi-Fi SETUP** una vez y el indicador parpadeará en rojo, verde y amarillo.

5 Wait up to 2 minutes until the light stops flashing and you hear a confirmation tone.
Patientez 2 minutes jusqu'à ce que le voyant cesse de clignoter et que vous entendiez une tonalité de confirmation.
Espere unos 2 minutos hasta que la luz deje de parpadear y oiga un tono de confirmación.

Start to enjoy your AirPlay

Utilisation de votre AirPlay
Comience a disfrutar de AirPlay

1 Open Settings.
Ouvrez l'option Réglages.
Abra Ajustes.

2 Check your router is selected.
Vérifiez que votre routeur est sélectionné.
Compruebe que el router esté seleccionado.

3 Open iPod application.
Ouvrez l'application iPod.
Abra la aplicación de iPod.

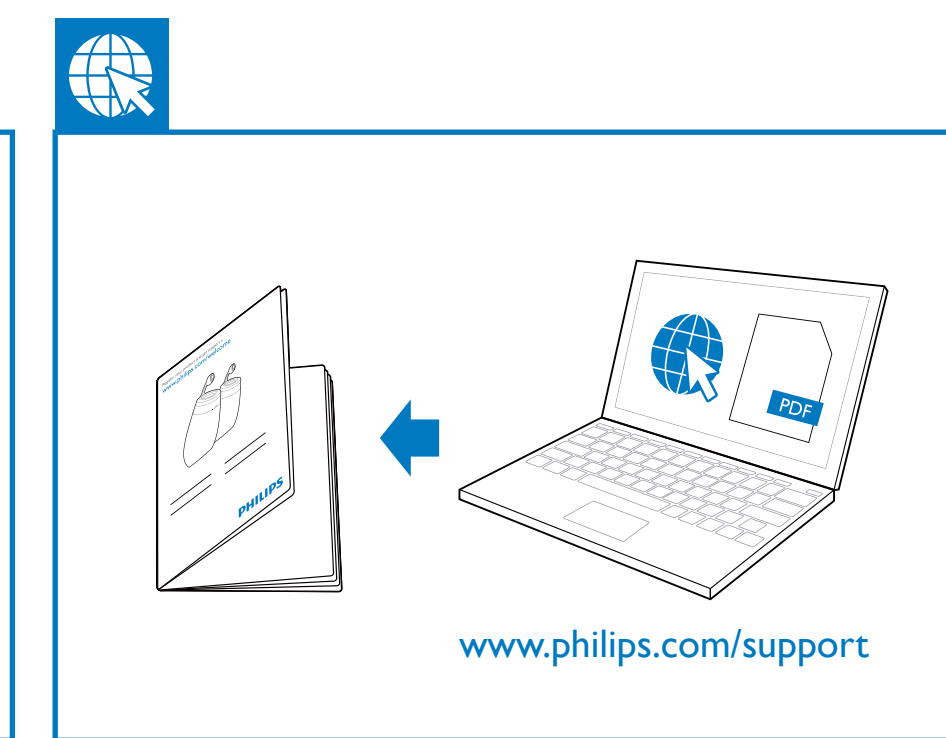
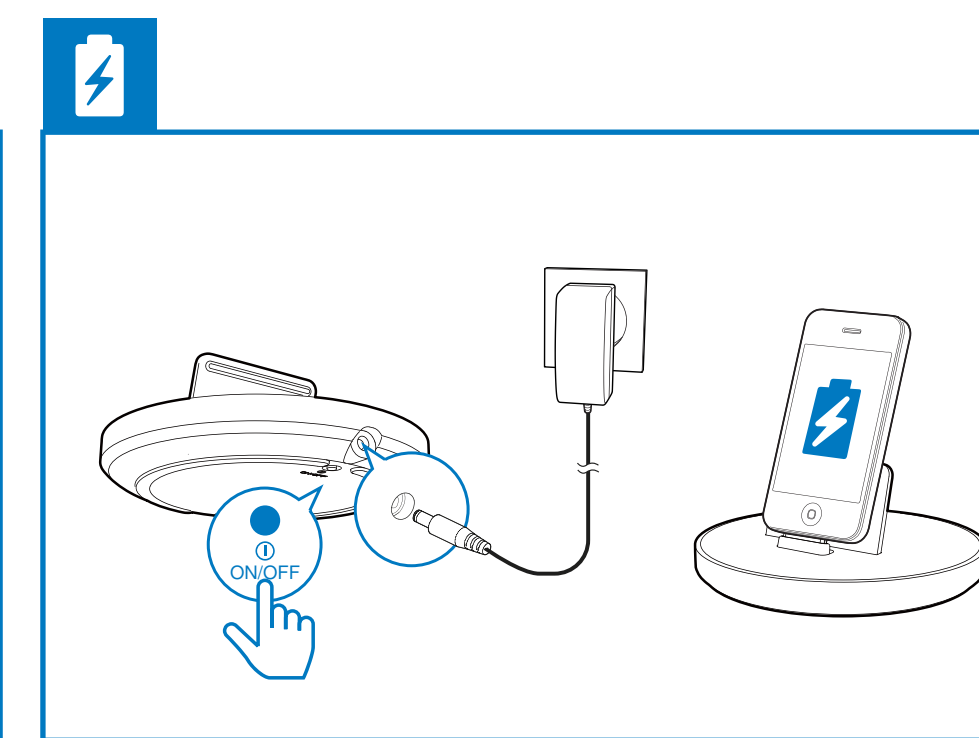
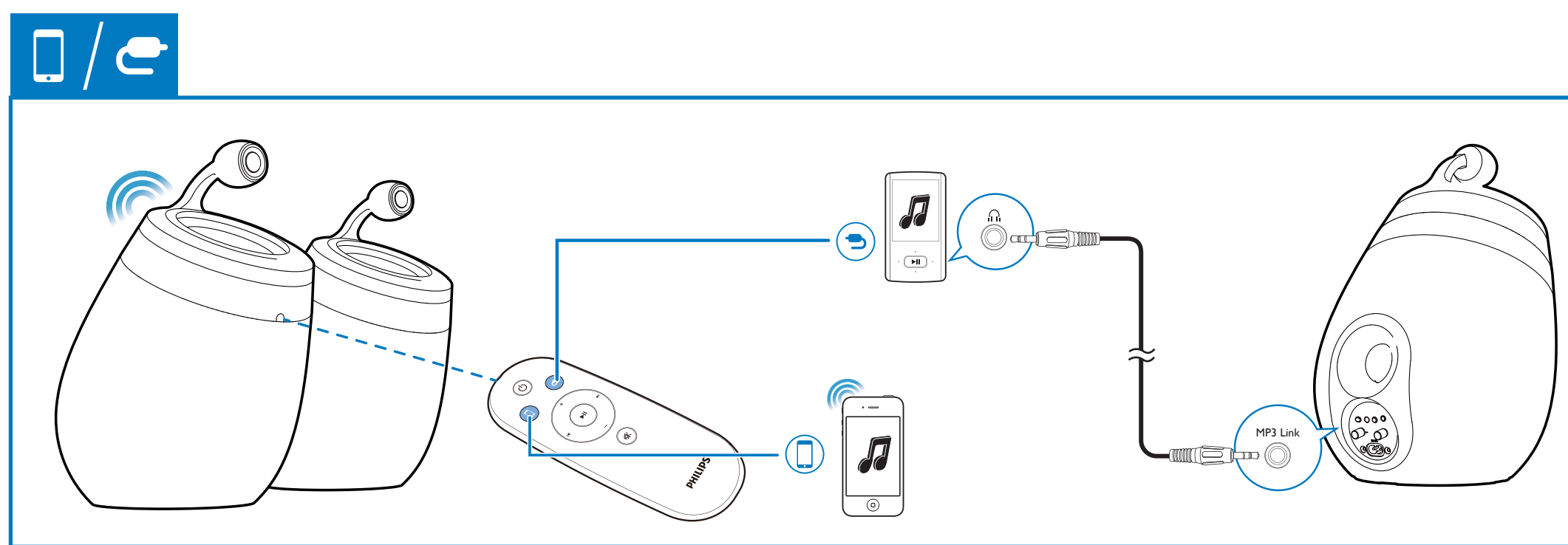
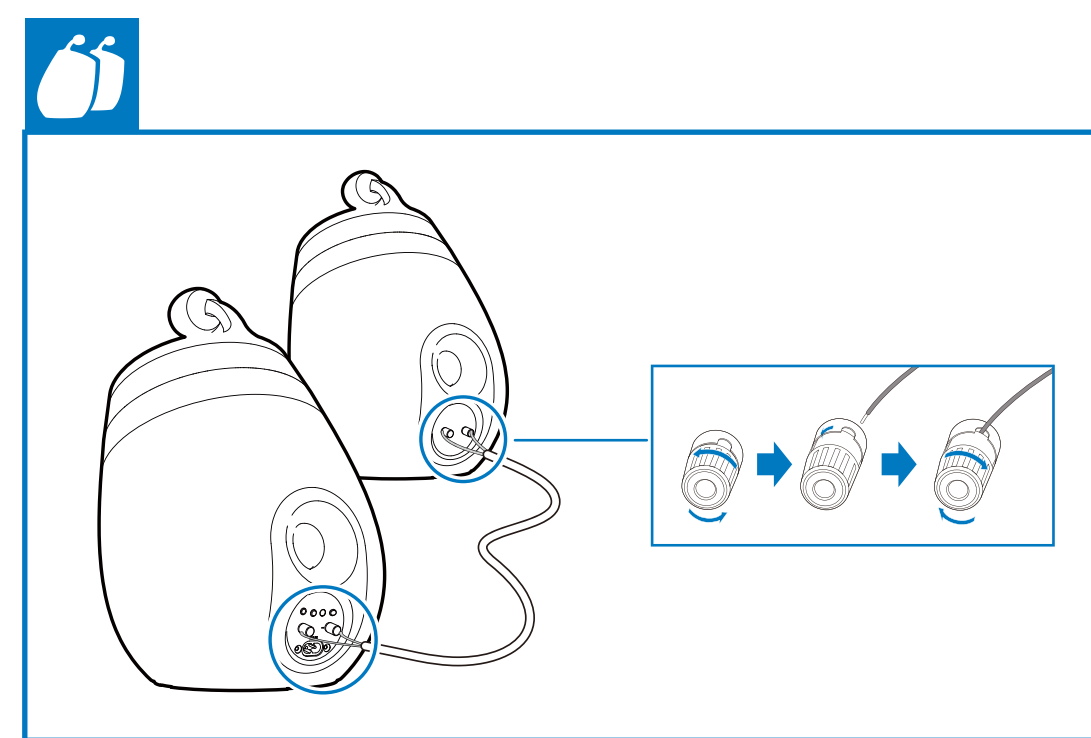
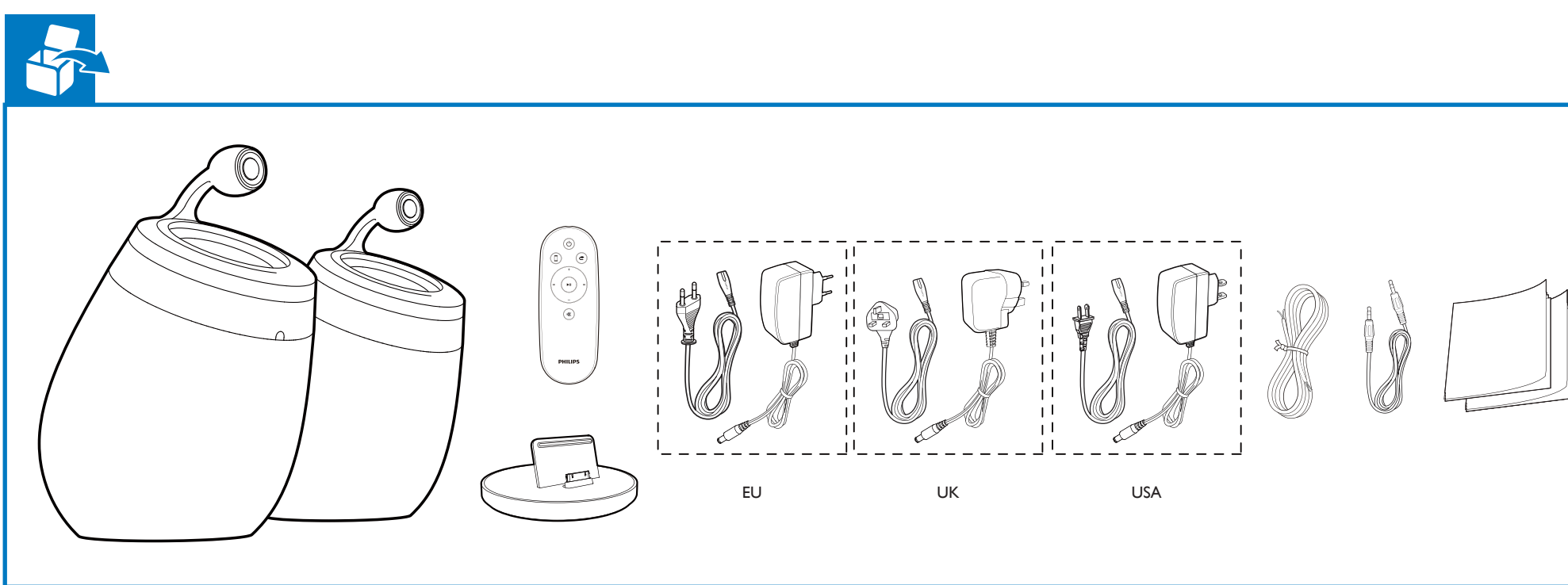
4 Tap **AirPlay** icon.
Tapez sur l'icône **AirPlay**.
Toque el icono **AirPlay**.

5 Select your device.
Sélectionnez le périphérique.
Seleccione el dispositivo.

6 Tap **▶** to play music.
Touchez **▶** pour lancer la lecture musicale.
Toque **▶** para reproducir música.

* If the AirPlay icon does not appear or there is no sound output, try the following ways:

- Turn on and off the **Airplane Mode** in Settings.
 - Restart your iPhone.
 - It is recommended to restart your home router.
- Si l'icône AirPlay n'apparaît pas ou si vous n'obtenez pas de son, essayez les procédures suivantes :
- Activez et désactivez **Mode Avion** dans Réglages.
 - Redémarrez votre iPhone.
 - Il est recommandé de redémarrer votre routeur domestique.
- Si el icono de AirPlay no aparece o si no hay salida de sonido, pruebe lo siguiente:
- Active y desactive la opción **Modo de avión** en Ajustes.
 - Reinicie el iPhone.
 - Es recomendable reiniciar el router de casa.



Quick start guide

PHILIPS



Überprüfen Sie Ihre iOS Version Überprüfen Sie Ihren Heimrouter

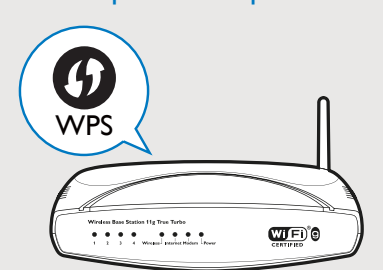
Uw iOS-versie controleren
Verifica della versione iOS

Uw router controleren
Controllare il proprio router



Settings → General → About

Actualisieren Sie Ihr iPhone auf iOS 4.3 oder höher.
Upgrade uw iPhone naar iOS 4.3 of hoger.
Aggiornare l'iPhone alla versione iOS 4.3 o superiore.



Hat Ihr Router eine WPS-Taste?
Heeft uw router een WPS-knop?
Il router dispone di un pulsante WPS?

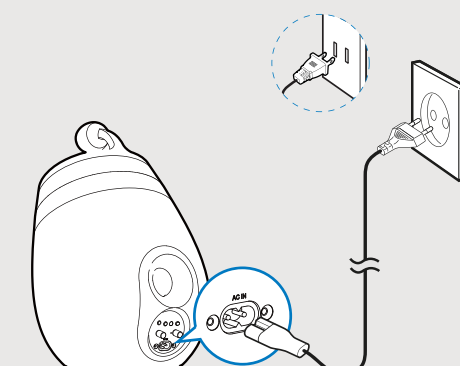
Nein, Für Router ohne WPS-Taste (oder nicht sicher), weiter mit Option 1.
Ja, Für Router mit WPS Taste, weiter mit Option 2.

Nee, Voor router zonder WPS-knop (of niet zeker), ga naar optie 1.
Ja, Voor router met WPS-knop, ga naar optie 2.

No, Per i router senza pulsante WPS (o se non si è sicuri che sia presente questa opzione), andare all'opzione 1.
Sì, Per i router con pulsante WPS, andare all'opzione 2.

Option 1: Einrichten mithilfe des iPod touch/iPhone/iPad

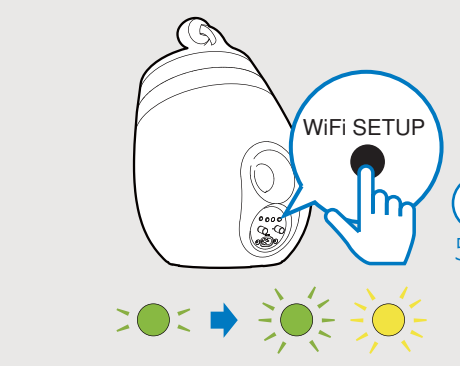
Optie 1: Installeren met iPod Touch / iPhone / iPad
Opzione 1: Impostazione tramite iPod Touch / iPhone / iPad



1. Anschließen an die Stromversorgung.
Sluit de netspanning aan.
Collegamento dell'alimentazione.



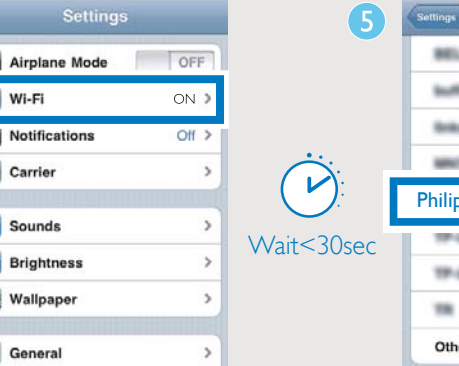
2. Warten Sie 35 Sekunden, bis das grüne Licht langsamer blinkt.
Wacht 35 seconden tot het groene lampje langzamer knippert.
Attendere 35 secondi fino a che la spia verde non lampeggia più lentamente.



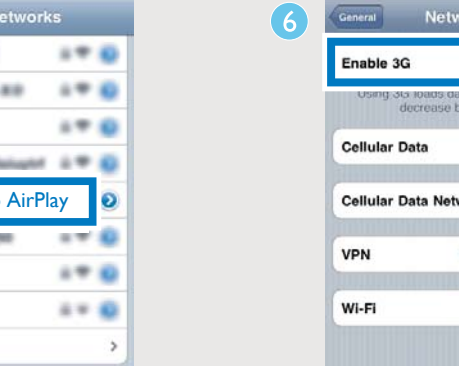
3. Halten Sie Wi-Fi SETUP 5 Sekunden gedrückt. Das Licht wechselt dann zwischen Grün und Gelb.
Houd Wi-Fi SETUP 5 seconden ingedrukt. Daarna knippert het lampje groen en geel.
Tenere premuto Wi-Fi SETUP per 5 secondi fino a quando la spia non lampeggia in verde e giallo in maniera alternata.



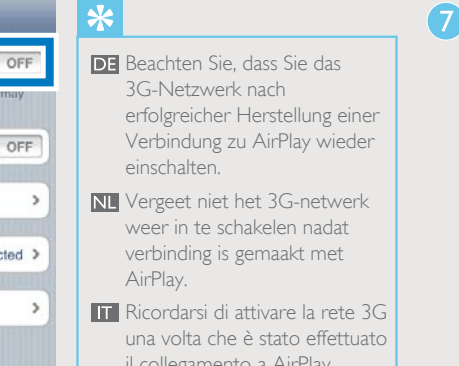
4. Öffnen Sie Einstellungen.
Open Instellingen.
Aprire Impostazioni.



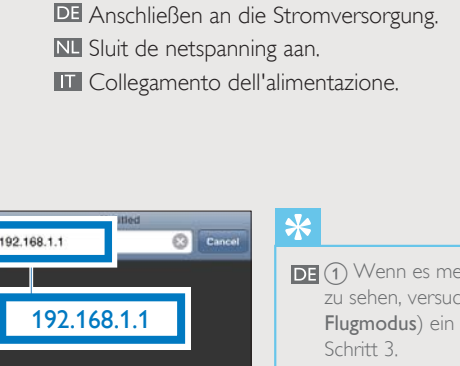
5. Tippen Sie auf Wi-Fi.
Raak Wi-Fi aan.
Toccare Wi-Fi.



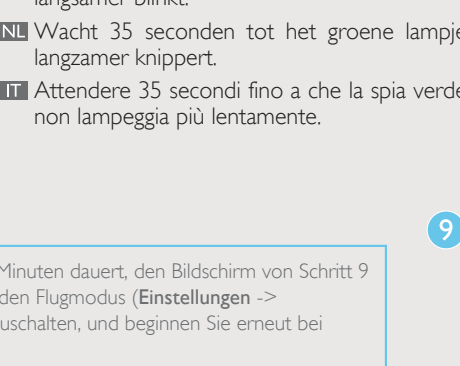
6. Warten Sie bis zu 30 Sekunden lang, bis "Philips Fidelio AirPlay" erkannt wird. Tippen Sie es dann an.
Wacht maximaal 30 seconden tot "Philips Fidelio AirPlay" is gedetecteerd. Raak dit vervolgens aan.
Attendere fino a 30 secondi fino a che non viene rilevato "Philips Fidelio AirPlay". Quindi toccare questa opzione.



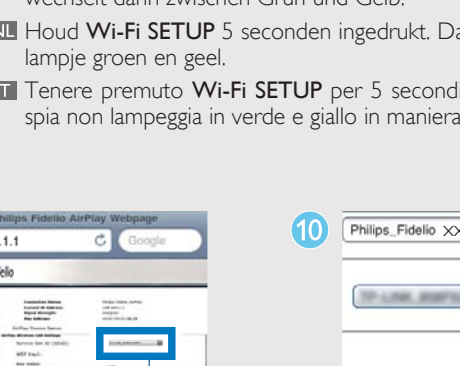
7. Öffnen Sie Safari.
Open Safari.
Aprire Safari.



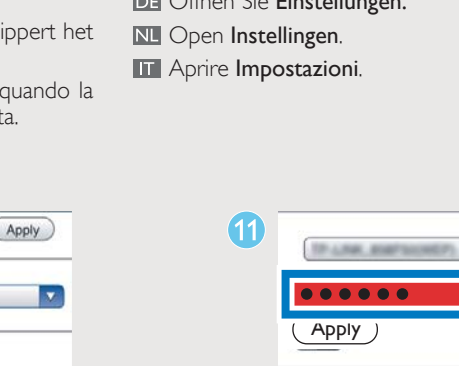
8. Geben Sie die IP-Adresse 192.168.1.1 ein.
Voer het IP-adres 192.168.1.1 in.
Inserire l'indirizzo IP 192.168.1.1.



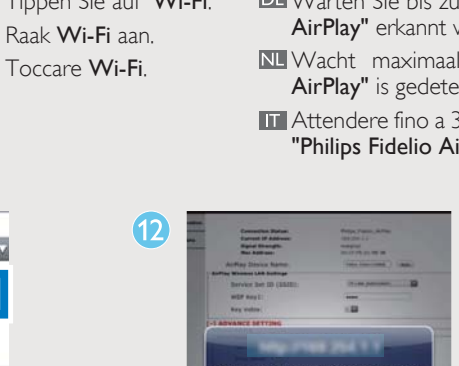
9. Tippen Sie auf die ▼-Taste, um Ihr Wi-Fi-Netzwerk auszuwählen.
Raak ▼ aan om uw Wi-Fi-netwerk te selecteren.
Toccare il tasto ▼ per selezionare la propria rete Wi-Fi.



10. Wählen Sie Ihr Wi-Fi-Netzwerk aus der Liste aus.
Selecteer uw Wi-Fi-netwerk in de lijst.
Selezionare la propria rete Wi-Fi dall'elenco.



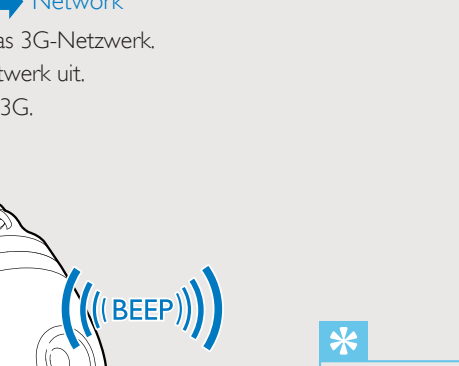
11. Geben Sie Ihr Kennwort für das Wi-Fi-Netzwerk auf dem roten Balken ein, und tippen Sie anschließend auf Los oder APPLY.
Voer uw Wi-Fi-netwerkwachtwoord op de rode balk in en raak daarna Ga of APPLY aan.
Inserire la password della propria rete Wi-Fi sulla barra rossa, quindi toccare Vai o APPLY.



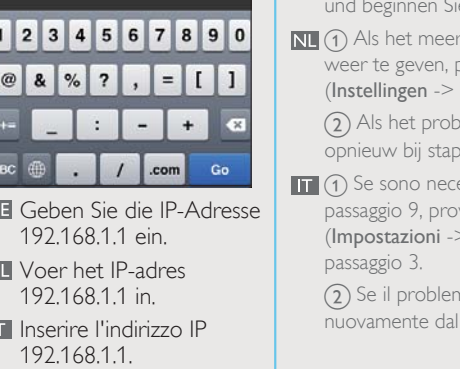
12. Tippen Sie auf OK.
Raak OK aan.
Toccare OK.



13. Drücken Sie die Home-Taste.
Druk op de toets Home.
Premere il tasto Home.



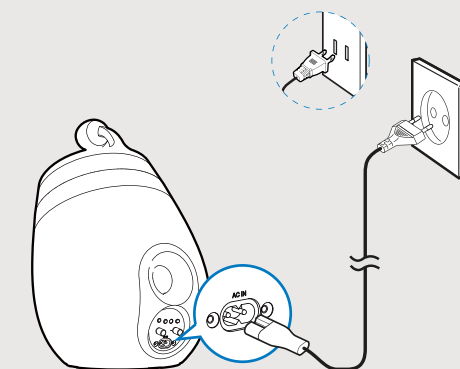
14. Warten Sie bis zu 2 Minuten, bis das Licht aufhört zu blinken und Sie einen Bestätigungston hören.
Wacht maximaal 2 minuten tot het lampje niet meer knippert en u een bevestigingston hoort.
Attendere fino a 2 minuti fino a che la spia non lampeggia più e viene emesso un tono di conferma.



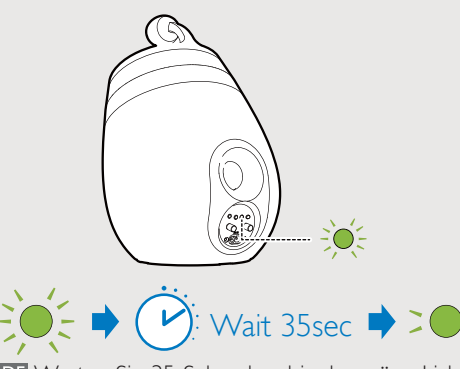
15. Wenn das Licht nach 2 Minuten nicht durchgehend grün leuchtet, drücken Sie 5 Sekunden lang die ⏻-Taste, und wiederholen Sie anschließend die Schritte von Anfang an.
Als het lampje na 2 minuten niet groen wordt, druk dan 5 seconden op ⏻ en herhaal daarna de stappen vanaf het begin.
Se la spia non diventa verde fissa dopo 2 minuti, premere il tasto ⏻ per 5 secondi, quindi ripetere i passaggi dall'inizio.

Option 2: Einrichten mit WPS

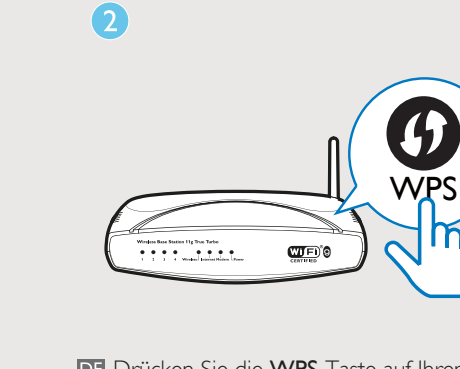
Optie 2: Installeren met WPS
Opzione 2: Impostazione tramite WPS



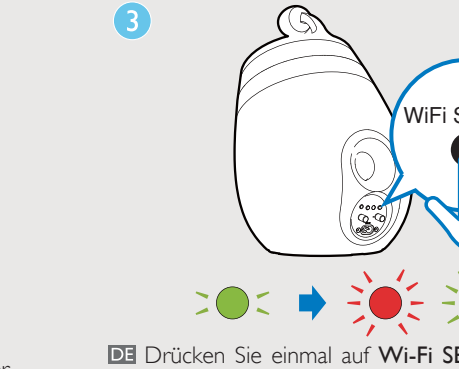
1. Anschließen an die Stromversorgung.
Sluit de netspanning aan.
Collegamento dell'alimentazione.



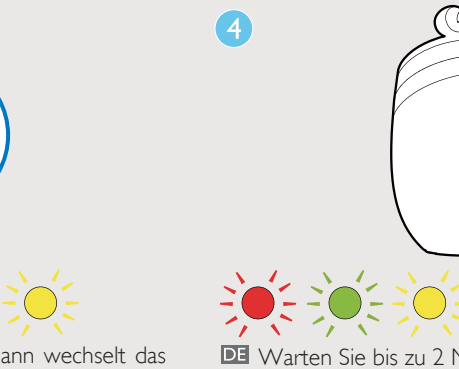
2. Warten Sie 35 Sekunden, bis das grüne Licht langsamer blinkt.
Wacht 35 seconden tot het groene lampje langzamer knippert.
Attendere 35 secondi fino a che la spia verde non lampeggia più lentamente.



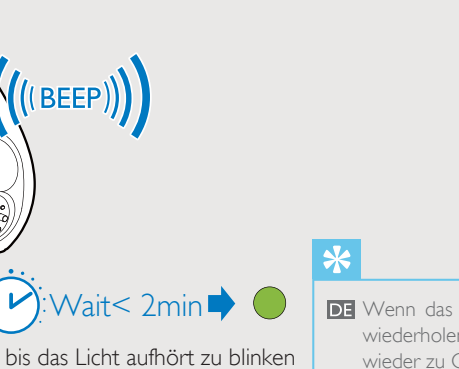
3. Drücken Sie die WPS-Taste auf Ihrem Router.
Druk op de WPS-knop op uw router.
Premere il pulsante WPS sul router.



4. Drücken Sie einmal auf Wi-Fi SETUP, dann wechselt das Licht zwischen rot, grün und gelb.
Druk eenmaal op Wi-Fi SETUP. Het lampje gaat vervolgens rood, groen en geel knipperen.
Premere Wi-Fi SETUP una volta; la spia lampeggia in maniera alternata tra il rosso, il verde e il giallo.



5. Warten Sie bis zu 2 Minuten, bis das Licht aufhört zu blinken und Sie einen Bestätigungston hören.
Wacht maximaal 2 minuten tot het lampje niet meer knippert en u een bevestigingston hoort.
Attendere fino a 2 minuti fino a che la spia non lampeggia più e viene emesso un tono di conferma.



6. Wenn das Licht nicht durchgehend grün leuchtet, drücken Sie die ⏻-Taste 5 Sekunden lang, und wiederholen Sie anschließend die Schritte 1 bis 4. Wenn dies immer noch nicht funktioniert, gehen Sie wieder zu Option 1 für die Einrichtung.
Als het lampje niet groen wordt, druk dan 5 seconden op ⏻ en herhaal daarna stap 1 tot en met 4. Als het nog steeds niet werkt, ga dan naar optie 1 en probeer de installatie opnieuw.
Se la spia non diventa verde fissa, premere il tasto ⏻ per 5 secondi, quindi ripetere i passaggi da 1 a 4. Se la procedura non ha dato positivo, andare all'opzione 1 e rieseguire la configurazione.

Genießen Sie AirPlay

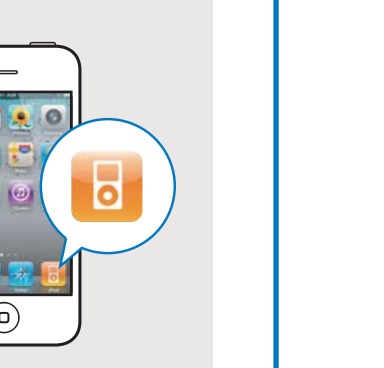
Uw AirPlay in gebruik nemen
Adesso è possibile utilizzare AirPlay



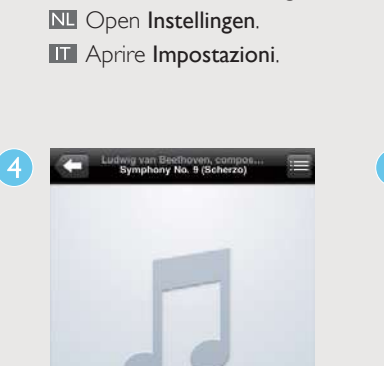
1. Öffnen Sie Einstellungen.
Open Instellingen.
Aprire Impostazioni.



2. Überprüfen Sie, ob Ihr Router ausgewählt ist.
Controllere uw router is geselecteerd.
Verificare che sia stato selezionato il proprio router.



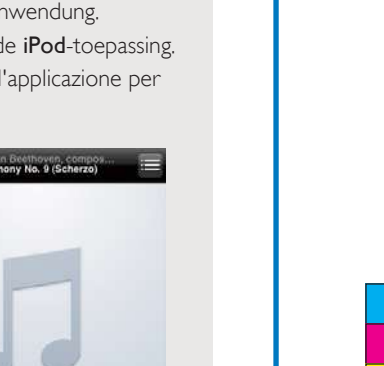
3. Öffnen Sie die iPod-Anwendung.
Open de iPod-toepassing.
Aprire l'applicazione per iPod.



4. Tippen Sie auf das AirPlay-Symbol.
Raak het AirPlay-pictogram aan.
Toccare l'icona di AirPlay.



5. Wählen Sie Ihr Gerät aus.
Selecteer uw apparaat.
Selezionare il dispositivo.



6. Tippen Sie auf ►, um Musik wiederzugeben.
Raak ► aan om muziek af te spelen.
Toccare ► per riprodurre la musica.

Wenn das AirPlay-Symbol nicht angezeigt wird oder es keine Audioausgabe gibt, versuchen Sie Folgendes:

- 1. Schalten Sie den Flugmodus ein und aus.
- 2. Starten Sie Ihr iPhone neu.
- 3. Es wird empfohlen, Ihren Heimrouter neuzustarten.

Als het AirPlay-pictogram niet verschijnt of er is geen geluidsovergang, probeer dan het volgende:

- 1. Schakel Vliegtuigmodus in en uit in Instellingen.
- 2. Start uw iPhone opnieuw op.
- 3. Het wordt aangeraden uw router opnieuw op te starten.

Se l'icona di AirPlay non compare o non viene riprodotto alcun suono, procedere come segue:

- 1. Attivare e disattivare l'opzione Modalità offline in Impostazioni.
- 2. Riavviare l'iPhone.
- 3. Si consiglia di riavviare il proprio router.

